

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一八年二月十一日 February 11th, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩



QuotesPics.net

Let's Pray

— 2018 Church Theme —

~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves
to the apostles' teaching and the
fellowship, to the breaking of bread
and the prayers.

讓我們一起禱告！

— 二零一八年教會主題 —

~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的教訓，
彼此交接、掰餅、祈禱。

Prayer Items 禱告事項

Adoration 敬拜 Psalm 詩篇 62:5-6

我的心哪，你當默默無聲，專等候神，因為我的盼望是從他而來。唯獨他是我的磐石、我的拯救，他是我的高臺，我必不動搖。

For God alone, O my soul, wait in silence, for my hope is from him. He only is my rock and my salvation, my fortress; I shall not be shaken.

Confession 認罪 Psalm 詩篇 119:71

我受苦是與我有益，為要使我學習你的律例。

It is good for me that I was afflicted, that I might learn your statutes.

Thanksgiving 感恩 Romans 羅馬書 8:26

我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

Likewise the Spirit helps us in our weakness. For we do not know what to pray for as we ought, but the Spirit himself intercedes for us with groanings too deep for words.

Supplication 祈求 Philippians 腓立比書 4:6-7

應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神。神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.



- 1) Continue to pray for the people who accepted Christ in Cantonese Evangelical Meeting on 1/27 and our follow-up work. 繼續為在粵語佈道會(1/27) 信主的弟兄姊妹和跟進工作代禱。
- 2) Pray for the upcoming Chinese New Year Evangelical Meeting, Godly Men Workshop & Women Workshop during the weekend of 2/16-18. Pray for the preparation, invitation, participation, and message. 二月十六至十八日將舉辦新春佈道會－婚姻馬拉松、神國好漢、及女人角色，為預備工作、邀請朋友、弟兄姊妹參與、和講員信息代禱。
- 3) Pray for the mission work and house churches in China to have wisdom and strength in responding to the new religious regulations. Pray for God's protection. 為中國的宣教事工及教會禱告，求神賜智慧和力量使他們知道如何因應新宗教政策帶來的改變，並祈求神保護。

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM February 11th, 2018

We Gather in His Presence

Welcome Deacon Tony Chu

Call to Worship: Psalm 86:1-4 Deacon Tony Chu

Worship in Praise: Congregation

God is Able
The Lord Our God
Give Me Faith

God Speaks through His Word

Word of God: Luke 2:25-38; 2 Corinthians 12:7-10 Deacon Tony Chu

Sermon: *How Does God Answer Prayer?* Pastor Scott Ryan

We Respond to God's Word

Song of Commitment: Always Congregation

Offering Deacon Tony Chu

God Sends Us to Witness

Benediction Pastor Scott Ryan

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Ushers	Praise Team Leader	A/V Team
Today	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Janice Wong, Christine Au Cletus Liu & Joseph Tang (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)
02/18	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Shelly Chiu, Janice Wong Gene Li & Marco Lau (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)
02/25	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Rosangela, Meylina Gene Li & Joseph Tang (Parking)	Heather Shih	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一八年二月十一日 上午十點三十分

10 :30 AM, February 11, 2018

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship
敬拜宣召

Psalm 詩篇 62:5-7

Deacon Harvey Lam
林啟璋執事

Hymn of Ascent
上行詩歌

我的神我的父

Congregation
會眾

Call to Draw Near
來! 親近神

Romans 羅馬書 8:26-28, 31-35, 38-39

Deacon Harvey Lam
林啟璋執事

ALL:
全體

我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

Worship Leader:
敬拜帶領：

既是這樣，還有什麼說的呢？神若幫助我們，誰能敵擋我們呢？

Congregation:
會眾

神既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，豈不也把萬物和他一同白白地賜給我們嗎？

Worship Leader:
敬拜帶領

誰能控告神所揀選的人呢？有神稱他們為義了。

Congregation:
會眾

誰能定他們的罪呢？有基督耶穌已經死了，而且從死裡復活，現今在神的右邊，也替我們祈求。

Worship Leader:
敬拜帶領

誰能使我們與基督的愛隔絕呢？

ALL:
全體

因為我深信：無論是死，是生，是天使，是掌權的，是有能的，是現在的事，是將來的事，是高處的，是低處的，是別的受造之物，都不能叫我們與神的愛隔絕；這愛是在我們的主基督耶穌裡的。

Invocation
求告主名

Deacon Harvey Lam
林啟璋執事

Hymns of Praise
讚美詩

耶和華神已掌權
神的道路

Congregation
會眾

Choral Worship
獻詩

耶和華為牧者

Choir
詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God
神的話語

Luke 路加福音 2:25-38;
2 Corinthians 哥林多後書 12:7-10

Deacon Harvey Lam
林啟璋執事

Sermon
證道

How does God answer prayers?
祈禱的回答

Pastor Keh Yeong Tan
陳克勇牧師

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response
回應詩歌

#316 Have Faith in God
當信服神

Congregation
會眾

Greetings/ Welcome
問安/歡迎

Deacon Harvey Lam
林啟璋執事

Offering
奉獻

Philippians 腓立比書 4:6-7

Brother Dennis Wong
黃健騰弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology

讚美頌 - 會眾

Congregation

Benediction

祝福 - 陳克勇牧師

Pastor Keh Yeong Tan

Choral Benediction

祝禱詩歌 - 詩班

Choir



Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師

敬拜帶領: 林啟璋執事

領詩: 陳偉倫執事

翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Audrey Wong(E)

影音: 姚保羅(禱告帶領), 黃卉君, Vincent Hung

圖書館: 袁美蓮

招待: 黃健騰(總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 黃旋麗紅

李瑋(停車場), 李永康(停車場), 王曉輝(停車場)

飯食事工-烹飪組: 黃文重(組長), 鄧少強, 袁美禎, 劉漢華

飯食事工-服務組: 飯食事工-服務組: 路加團契 - 仁愛和信心組 - 黃旋麗卿(聯絡人)

新朋友桌: 徐久仁, 黃佩華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 林啟璋執事

Church Finance 教會財務 (April 2017 – January 2018)

Projected Budget 預算	Actual Offering 實際收入	Actual Expense 實際支出
\$592,700	\$533,533	\$445,210

Home News 家訊:

1) 教會刊物“珊瑚泉之光”徵稿，3月4日截稿，3月25日出刊，請將稿件交給朱廣龍弟兄，刊物主題: 我的信仰旅程、靈修心得、團契匯報。Church publication “The Light of Coral Springs” is soliciting contributions. Submission deadline is March 04. Please send your article to Brother Guanglong Zhu. The themes are: My Faith Journey, Devotional Notes and Fellowship Update.

02/04/17 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	72	Sunday School 14
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	73	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	52	Worship Service N/A
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	250	
02/08 Thursday Prayer Meeting 禮拜四禱告會			21

- 2) 家庭更新協會和本教會將於二月份合辦一系列佈道培靈聚會，請大家預留時間參加也邀請朋友參加，2/16 晚佈道會“婚姻馬拉松”，2/17 全天弟兄講座“神國好漢-做一個合神心意的男人“，2/18 下午“女人角色”。“神國好漢”需要先報名方便預備中餐及講義，報名請至 www.tinyurl.com/cbccs2018, 報名費\$35 可以先交給鄭敏舜執事或於當天繳交。有任何問題請與旋麗紅姐妹或鄭敏舜執事聯絡。
- 3) 二零一七年奉獻紀錄已經準備好，請到走廊上拿取。Please pick up your 2017 offering record in the hallway.
- 4) 教會已經向對面小學租用停車場，時間為每主日上午 8:45 到下午 12:45，請弟兄姊妹盡量使用。Church has signed the contract to lease the Riverside elementary school parking lot. Every Sunday from 8 :45 am to 12 :45 pm. Please utilize it as much as you can.
- 5) 一月份商討會摘要已經張貼在團契廳外。The summary for January council meeting has been posted outside of fellowship hall.
- 6) 4月22日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on Apr. 22 (Sun.).
- 轉會：若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在3月18日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。
Transfer of membership: If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 18. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by Pastor Scott and deacons.
 - 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在3月18日前交給牧師或執事們。
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 18.

Choral Worship 詩班獻詩：耶和華為牧者

耶和華是我的牧者，我必不致缺乏，
祂使我躺臥在青草地上，領我在可安歇水邊；
祂使我的靈魂甦醒，為自己的名引導我走義路，
我雖然行過死蔭的幽谷，也不必怕遭害。

因為祢與我同在，祢的杖、祢的竿都安慰我，
因為祢與我同在，在我敵人面前祢為我擺設筵席；
祢用油膏了我的頭，使我的福杯滿溢，
我一生一世必有慈愛恩惠隨著我，
我要住在耶和華的殿中。

耶和華的殿，直到永遠。

10 :30 AM Worship Servers for February 二月份敬拜事奉

02/18	<p>講員: Dr. Peter Chiu 邱清泰博士 (粵語) 敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 鄭敏舜執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗紅(國語), Eunice Kong(E)</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 圖書館: 黃健騰</p> <p>招待: 吳忠華(總招待), 黃健騰, 鄭國強, 李余小文, 李漢傑, 劉月娥 李振峯(停車場), 龍紅衛(停車場), 鄧志榮(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 郭文彥(組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 唐明惠, 李濤, 陸愛萍</p> <p>飯食事工-服務組: 馬太團契二組 – 劉思彤(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 李瑋, 楊夏伊(國語), 洪德森, 嚴麗娟(粵語), 鄭敏舜執事</p>
02/25	<p>講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 敬拜帶領: 馮紀新執事 領詩: 吳忠華</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E) 主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嬋</p> <p>影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 圖書館: 郭倩媛</p> <p>招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 劉志明, 李振峯(停車場), 李永康(停車場), 劉利培(停車場)</p> <p>飯食事工-烹飪組: 戴耀民(組長), 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 – 金德霞(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 徐思進(國語), 黎惠忠, 陳靄蟬(粵語), 馮紀新執事</p>

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities	
02/16 (五)	新春佈道 – 婚姻馬拉松 New year evangelistic meeting – Marriage Marathon
02/17 (六)	神國好漢 Godly Men Workshop
02/18 (日)	女人角色 Godly Women Workshop
03/18 (日)	教會常務會議溝通會 — 預算及其他事項 Communication meeting for Church Business Meeting — Budget & other items.
03/25 (日)	教會常務會議 Church Business Meeting
03/28~31 (三~六)	走過耶穌受難之路 Experiencing the Passion
03/30 (五)	受難日崇拜 Good Friday Service
04/01 (日)	復活節聯合主日崇拜 Easter Combined Service

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	廿四
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship	7:30PM	英語青年團契	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契 馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜	3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)		Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)		Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班	Saturday morning (禮拜六早上)		